

Free Legal Counseling for Non-Japanese Residents

Attorney consultation with an interpreter
-Reservation is required

Reservation Number **092-737-7555**

Reservation Time (except holidays)			Consultation Time
Second Thursday every month	10:00am-1:00pm	in Chinese, Korean, Vietnamese and Japanese	The second Thursday every month (except holidays) 1:00pm-4:00pm (Chinese, Korean and Vietnamese interpreters stand by)
Fourth Thursday every month	10:00am-1:00pm	in English, Chinese and Japanese	
Monday - Friday	10:00am-noon 1:00pm-4:00pm	only in Japanese	The fourth Thursday every month (except holidays) 1:00pm-4:00pm (Chinese and English interpreters stand by) For other languages, some time may be needed to find an interpreter.
You can consult with us about...			Location
General civil affairs : money-related trouble, land, building, consumer financing, traffic accident, etc... Trouble in the workplace : pay, retirement allowance, layoff, work-related accidents, sexual harassment/power harassment, etc... Domestic affairs : marriage, divorce, adoption, inheritance, wills, etc... Immigration : visa, nationality, residential status, asylum application, etc... Criminal cases			Fukuoka Bar Association 4-2-5 Ropponmatsu, Chuo-Ku, Fukuoka City

外国人無料法律相談

福岡県弁護士会では、外国人のための無料法律相談を下記の要領で行なっています。弁護士が通訳とともにご相談に応じます。必ず予約してください。

予約電話番号 **092-737-7555**

予約受付 (いずれも祝祭日は除く)			相談日 (祝祭日は除く)	
毎月第2木曜日	10時~13時	中国語・韓国語・ベトナム語・日本語	毎月第2・4木曜日	13時~16時
毎月第4木曜日	10時~13時	中国語・英語・日本語	第2木曜日は中国語・韓国語・ベトナム語、第4木曜日は中国語・英語の通訳が待機しています。それ以外の言語については、通訳人を見つけるのに時間がかかる場合があることをご了承ください。	
その他の月~金	10時~12時 13時~16時	日本語のみ		
相談内容	一般民事 (金銭、土地、建物、サラ金、交通事故など) 労働問題 (賃金、退職金、解雇、労災、セクハラ、パワハラなど) 家庭問題 (結婚、離婚、養子縁組、相続、遺言など) 入管関係 (ビザ、国籍、在留資格、難民申請など) 刑事事件	相談場所	福岡県弁護士会館 福岡市中央区 六本松4-2-5	

外国人無料法律相談

Free Legal Counseling for Non-Japanese Residents

English

Chinese

Korean

Vietnamese

외국인 무료법률상담

우리 센터에서는 외국인을 위해서 무료법률상담을 아래요령으로 실시합니다.
번호사가 통역인과 함께 상담에 응합니다. 반드시 예약해주세요.

→ **092-737-7555**

예약접수 (단 휴일은 제외한다)			상담날 (단 휴일은 제외한다)	
매달 제2목요일	10시-13시	중국어, 한국어, 베트남어, 일본어	매달제2,4목요일	13시-16시
매달 제4 목요일	10시-13시	중국어, 영어, 일본어	제2목요일은 중국어, 한국어, 베트남어 제4목요일은 중국어, 영어 의통역인이 대기합니다. 그 이외의 언어에 대해서는 통역인을 찾는데 시간이 걸릴 가능성이 있다는 것을 양해해주시시오.	
기타 월요일-금요일	10시-12시, 13시-16시	일본어		
상담내용			상담장소	
일반민사(금전, 토지, 건물, 고금리금융, 교통사고등) 노동문제(임금, 퇴직금, 해고, 노동재해, 성희롱, 파와하라등) 가정문제(결혼, 이혼, 양자결연, 상속, 유언등) 입관관계(비자, 재류자격, 난민신청등) 형사사건			후쿠오카현 변호사 회관 후쿠오카시 주오구 롯폰마츠 4-2-5	

外国人免费法律咨询

福岡县律师会按以下方式向外国人提供免费法律咨询。
届时将由律师和翻译一起接待咨询，但请务必事先预约。

→ **092-737-7555**

预约登记 (假日均除外)			咨询日 (假日除外)	
每月第2个周四	10点~13点	汉语·韩语·越南语·日语	每月第2, 第4个周四	13点~16点
每月第4个周四	10点~13点	汉语·英语·日语	第2个周四有汉语·韩语·越南语翻译, 第4个周四有汉语·英 语翻译在场。	
周一~周五	10点~12点 13点~16点	只限日语	关于其他的语言, 寻找翻译人可能需要花费时间, 请谅解。	
咨询内容			咨询地点	
一般民事 (金钱, 土地, 房屋, 高利贷, 交通事故等) 工作问题 (薪资, 退職金, 解雇, 劳动灾害, 性骚扰, 上司的欺凌骚扰等) 家庭问题 (结婚, 离婚, 收养, 遗书, 继承等) 入管关系 (签证, 居留资格, 国籍, 难民申请等) 刑事案件			福岡县辩护士会 福岡市中央区六本松4-2-5	

Tư vấn pháp luật miễn phí cho người nước ngoài

Hội luật sư tỉnh Fukuoka thực hiện tư vấn pháp luật miễn phí cho người nước
ngoài theo các lĩnh vực chủ yếu như sau.
Xin hãy liên lạc hẹn trước để được tư vấn cùng với luật sư và thông dịch (phiên dịch)

Số điện thoại đặt lịch hẹn :

→ **092-737-7555**

Tiếp nhận lịch hẹn (Trừ những ngày Lễ)		Ngày tư vấn	
<ul style="list-style-type: none"> Thứ Năm của tuần thứ hai mỗi tháng. (Từ 10h đến 13h) tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Việt Nam, tiếng Nhật Thứ Năm của tuần thứ tư mỗi tháng. (Từ 10h đến 13h) tiếng Trung Quốc, tiếng Anh, tiếng Nhật Từ ngày thứ Hai đến thứ Sáu. (Từ 10h đến 12h, Từ 13h đến 16h) Chỉ tiếp nhận lịch hẹn bằng tiếng Nhật 		Thứ Năm tuần thứ hai và tuần thứ tư mỗi tháng Từ 13h đến 16h (Ngoại trừ ngày Lễ) Thứ Năm của tuần thứ hai mỗi tháng thì sẽ có thông dịch tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc và tiếng Việt Nam còn Thứ Năm của tuần thứ tư mỗi tháng sẽ có thông dịch tiếng Trung Quốc và tiếng Anh. Ngoài những ngôn ngữ này thì việc tìm kiếm người thông dịch khác sẽ mất khá nhiều thời gian rất mong quý khách thông cảm.	
Nội dung tư vấn		Nơi tư vấn	
Các vụ việc dân sự (Liên quan đến tranh chấp tiền bạc, đất đai, nhà cửa, vay nặng lãi, hay tai nạn giao thông... v.v.) Tranh chấp lao động (Liên quan đến tiền lương, tiền nghỉ việc, cho thôi việc, lao động, quấy rối tình dục, lạm dụng quyền lực ăn hiếp... v.v.)		Các vấn đề về gia đình (Kết hôn, ly hôn, nhận con nuôi, thừa kế, di chúc... v.v.) Liên quan đến xuất nhập cảnh (Visa, quốc tịch, tư cách lưu trú, xin tỵ nạn... v.v.) Các vụ án hình sự	
		Hội quán luật sư tỉnh Fukuoka 4-2-5 Ropponmatsu, Chuo-Ku, Fukuoka City	